

06122023-2.0



# **ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ НОЖНИЧНЫЕ ПОДЪЕМНИКИ ПЕРЕДВИЖНЫЕ МОДЕЛИ SJY С ВЫДВИЖНОЙ ПЛАТФОРМОЙ**





## Оглавление

<b>1. Описание и работа</b> .....	<b>3</b>
1.1 Назначение изделия .....	3
1.2 Основные характеристики.....	4
<b>2. Использование по назначению</b> .....	<b>7</b>
2.1 Устройство и принцип работы.....	7
2.2 Порядок установки, подготовка и работа.....	9
<b>3. Обслуживание</b> .....	<b>14</b>
Гидравлическая схема .....	17
Электрическая схема 220в .....	18
Электрическая схема 380в .....	19
Электрическая схема подъемника с аккумуляторными батареями .....	20
<b>4. Гарантийные обязательства</b> .....	<b>21</b>



**ВНИМАНИЕ!** Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение изделия

При проектировании и изготовлении этой модели конструктора ориентировались на гидравлические подъемники известных марок и потребности клиентов. Это приспособление имеет широкий спектр применения, включающий в себя монтажные работы, обслуживание машин и механизмов, художественные и оформительские работы, а также использование как транспортной платформы в многоуровневых складах при подаче товаров с нижних складских уровней в магазин или разгрузки автотранспорта и т.д. Этот продукт найдет применение в различных областях. Главные особенности:

1. Высокопрочная стальная конструкция, надежная и устойчивая.
2. Защита от перегруза и от падения.
3. Движение вверх и вниз осуществляется нажатием отдельной кнопки.
4. Низковольтное питание системы - дополнительная гарантия безопасности.

### Назначение

**Гидравлический подъемник несамohодный ножничного типа** разработан для выполнения высотных работ, подъема рабочих, необходимых инструментов и материалов на высоту для проведения работ непосредственно с платформы.

Рекомендации, данные в руководстве, должны строго соблюдаться.

Запрещается использовать подъемник для целей, не указанных в данном руководстве.

Не допускается перевозка людей.

Производитель не несет ответственности за любые инциденты, происходящие из-за неправильного использования грузоподъемного оборудования. Не превышайте предельно допустимую нагрузку.

Не используйте ножничный передвижной подъемник в огнеопасных и взрывоопасных зонах, а также в условиях повышенной влажности, способных вызвать коррозию.

### Место использования

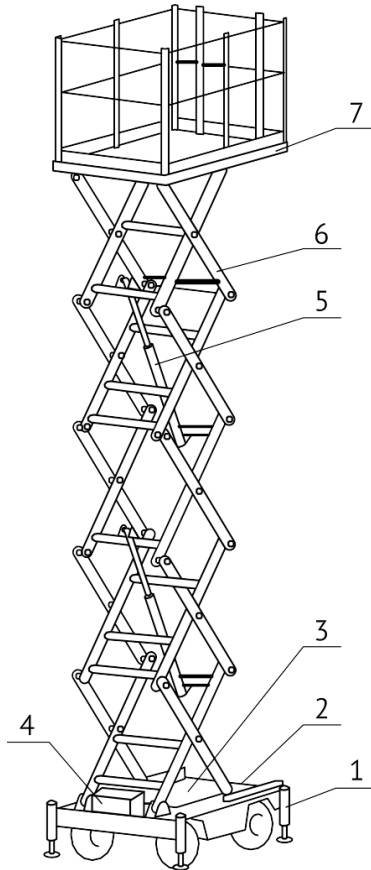
**Передвижной несамohодный ножничный подъемник** предназначен для использования в закрытых и открытых помещениях на ровных и горизонтальных поверхностях. Применяется главным образом для выполнения отделочных работ, текущего ремонта производственных помещений, замены фонарей и ламп в помещениях, обслуживания уличных фонарей, мытья стекол и т.д.





## Модернизация и модификация

Если Вы собираетесь использовать ножничный подъемник для работ, не указанных в руководстве, и собираетесь переоборудовать или переоснастить вышку для использования в специфических условиях, помните, что любое изменение конструкции может повлиять на технические характеристики подъемника и его эксплуатационные качества. Все изменения, дополнения и модификации могут производиться только с письменного разрешения завода-производителя.

## ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ И МЕХАНИЗМЫ



1. Страхующие опоры (аутригеры)
2. Нижняя рама
3. Электромотор
4. Блок электрики
5. Гидравлические цилиндры
6. Подвижная секция
7. Рабочая платформа с защитным ограждением

Максимальная грузоподъемность при сложенной платформе 	Равна номинальной грузоподъемности	Длина выдвигной части подъемной платформы для всех моделей 800 мм
Максимальная грузоподъемность выдвигной секции 	100 кг	

### 1.2 Основные характеристики

Мобильная высокоподъемная платформа состоит из панели, ограждения, ролика, внутренних вилок, наружных вилок, шарнира, подрамника, цилиндра, гидравлической станции, электрического шкафа, оборудования дистанционного управления и т. д. Существуют некоторые небольшие различия между моделями.



Артикул	Номинальная грузоподъемность, кг	Высота подъема, м	Рабочая высота, м	Минимальная высота платформы, мм	Габариты, мм	Размер платформы, мм	Мощность двигателя, кВт	Напряжение*, В	Масса, кг
-----	300	6	8	1210	2260*950*1210	2100*800	1,1	220В/50Гц	1040
-----	300	9	11	1450	2260*1050*1450	2100*900	1,5	220В/50Гц	1855
-----	300	11	13	1600	2300*1350*1600	2100*1200	1,5	220В/50Гц	1600
-----	300	12	14	1730	2750*1670*1730	2550*1500	3	380В/50Гц	2495
-----	300	16	18	2080	3100*1820*2080	2810*1600	3	380В/50Гц	3600
-----	300	18	20	2080	3300*1820*2080	3100*1600	3	380В/50Гц	3900
-----	500	4	6	1100	2260*950*1100	2100*800	1,1	220В/50Гц	1000
1040095	500	6	8	1210	2260*950*1210	2100*800	1,1	220В/50Гц	1050
-----	500	7	9	1210	2260*950*1210	2100*800	1,1	220В/50Гц	1075
-----	500	8	10	1330	2260*1050*1330	2100*900	1,5	220В/50Гц	1250
1040097	500	9	11	1450	2260*1050*1450	2100*900	1,5	220В/50Гц	1365
-----	500	10	12	1480	2300*1350*1480	2100*1200	1,5	220В/50Гц	1500
1040088	500	12	14	1730	2750*1670*1730	2550*1500	3	380В/50Гц	2520
-----	500	14	16	1730	3000*1670*1870	2850*1500	3	380В/50Гц	2650
-----	1000	4	6	1100	2260*1350*1100	2100*1200	2,2	380В/50Гц	1450
-----	1000	6	8	1200	2250*1350*1210	2100*1200	2,2	380В/50Гц	1600
-----	1000	8	10	1330	2260*1350*1330	2100*1200	3	380В/50Гц	1785
-----	1000	10	12	1750	2300*1350*1750	2150*1200	3	380В/50Гц	1900
-----	1000	12	14	1800	2750*1670*1800	2550*1500	3	380В/50Гц	2810
-----	1000	14	16	1850	3100*1750*1850	2850*1500	3	380В/50Гц	3015
-----	1500	6	8	1530	2260*1750*1530	2100*1500	3	380В/50Гц	1980
-----	1500	8	10	1690	2260*1700*1690	2100*1500	3	380В/50Гц	2250
-----	1500	10	12	1730	2300*1700*1730	2150*1500	3	380В/50Гц	2450
-----	1500	12	14	1850	2796*1762*1850	2550*1500	3	380В/50Гц	3150
-----	1500	14	16	1960	3100*1850*1960	2850*1600	3	380В/50Гц	3600
-----	2000	6	8	1530	2260*1750*1530	2100*1500	3	380В/50Гц	1950
-----	2000	8	10	1690	2250*1750*1690	2100*1500	3	380В/50Гц	2250
-----	2000	10	12	1850	2300*1750*1850	2150*1500	3	380В/50Гц	2450
-----	2000	12	14	2420	2750*2020*2420	2550*1800	3	380В/50Гц	3450
-----	2000	14	16	2420	3100*2020*2420	2850*1800	3	380В/50Гц	4150



Автономные

Артикул	Номинальная грузоподъемность, кг	Высота подъема, м	Рабочая высота, м	Минимальная высота платформы, мм	Габариты, мм	Размер платформы, мм	Мощность двигателя, кВт	Напряжение *, В	Масса, кг
-----	300	6	8	1210	2260*950*1210	2100*800	1,1	220В/50Гц	1102
-----	300	9	11	1450	2260*1050*1450	2100*900	1,5	220В/50Гц	1912
-----	300	11	13	1600	2300*1350*1600	2100*1200	1,5	220В/50Гц	1662
-----	300	12	14	1730	2750*1670*1730	2550*1500	3	220В/50Гц	1634
-----	300	16	18	2080	3100*1820*2080	2810*1600	3	220В/50Гц	3724
-----	300	18	20	2080	3300*1820*2080	3100*1600	3	220В/50Гц	4024
-----	500	4	6	1100	2260*950*1100	2100*800	1,1	220В/50Гц	1062
1040096	500	6	8	1210	2260*950*1210	2100*800	1,1	220В/50Гц	1112
-----	500	7	9	1210	2260*950*1210	2100*800	1,5	220В/50Гц	1137
-----	500	8	10	1330	2260*1050*1330	2100*900	1,5	220В/50Гц	1312
1040098	500	9	11	1450	2260*1050*1450	2100*900	1,5	220В/50Гц	1939
-----	500	10	12	1480	2300*1350*1480	2100*1200	1,5	220В/50Гц	1562
1040092	500	12	14	1730	2750*1670*1730	2550*1500	3	220В/50Гц	2640
1038904	500	14	16	1870	3000*1670*1870	2850*1500	3	220В/50Гц	2774
-----	1000	4	6	1100	2260*1350*1100	2100*1200	3	220В/50Гц	1512
-----	1000	6	8	1210	2250*1350*1210	2100*1200	3	220В/50Гц	1662
-----	1000	8	10	1330	2260*1350*1330	2100*1200	3	220В/50Гц	1847
-----	1000	10	12	1750	2300*1350*1750	2150*1200	3	220В/50Гц	1962
-----	1000	12	14	1800	2750*1670*1800	2550*1500	3	220В/50Гц	2934
-----	1000	14	16	1210	2250*1350*1210	2850*1500	3	220В/50Гц	3139
-----	1500	6	8	1530	2260*1750*1530	2100*1500	3	220В/50Гц	2042
-----	1500	8	10	1690	2260*1700*1690	2100*1500	3	220В/50Гц	2312
-----	1500	10	12	1730	2300*1700*1730	2150*1500	3	220В/50Гц	2512
-----	1500	12	14	1850	2796*1762*1850	2550*1500	3	220В/50Гц	3274
-----	1500	14	16	1960	3100*1850*1960	2850*1600	3	220В/50Гц	3724
-----	2000	6	8	1530	2260*1750*1530	2100*1500	3	220В/50Гц	2012
-----	2000	8	10	1690	2250*1750*1690	2100*1500	3	220В/50Гц	1312
-----	2000	10	12	1850	2300*1750*1850	2150*1500	3	220В/50Гц	2513
-----	2000	12	14	2420	2750*2020*2420	2550*1800	3	220В/50Гц	3574
-----	2000	14	16	2420	3100*2020*2420	2850*1800	3	220В/50Гц	4274



Автономные модели:

- Подъемники 6 и 9 метров используют 2 аккумулятора, 24 В / 85 Ач.
- Подъемники 12 и 14 м используют 4 аккумулятора, 48 В / 85 Ач

## **2. Использование по назначению**

### **2.1 Устройство и принцип работы**

Гидравлический подъемник является устройством с гидравлическим приводом. Один или два гидравлических цилиндра посредством системы ножниц поднимают платформу. Приводной механизм состоит из насоса и двигателя переменного тока.

Перемещение рабочей платформы подъемника в нижнее положение производится открытием двустороннего клапана. Скорость опускания регулируется с помощью встроенного нагнетательного клапана высокой точности. В гидравлических цилиндрах предусмотрены предохранительные устройства на случай разрыва шланга. Гидравлическая система ножничного подъемника оснащена предохранительным клапаном. Вышка снабжена контакторным электрическим управлением и датчиком перегрева двигателя. Конструктивно вышка самоходного ножничного подъемника состоит из опорной рамы на колесах, силовых диагональных тяг и рабочей платформы. Опорная рама — сварная конструкция, выполненная с необходимой прочностью. Силовые диагональные тяги работают по принципу ножниц. Рабочая платформа представляет собой ровную горизонтальную площадку для проведения каких-либо работ.

На вышке прикреплена информационная табличка с указанием грузоподъемности. Снимать табличку запрещается.

Безопасность и надежность работы обеспечивают 4 аутригера, закрепленные по углам рамы и поддерживающие вышку во время работы. Они предназначены для выравнивания уровня и устранения наклона. Состоят из вертикальных штанг и выдвигаемых консолей. Выдвижение аутригера увеличивает зону опоры и гарантирует устойчивость подъемника.

### **Структура подъемника**

Корпус подъемника делится на три основные части. Это рабочая платформа, подвижная секция и нижняя рама. Нижняя рама сделана из высоколегированных стальных пластин; части подвижных секций выполнены из высокопрочных стальных труб прямоугольного сечения, также, как и рабочая платформа, позволяющая одновременно работать нескольким людям и снабженная защитным ограждением для безопасности работы.

### **Грузоподъемность моделей**

Грузоподъемность указана в паспорте самоходного подъемника ножничного типа. Указанные в паспорте подъемника параметры всегда относятся только к подъемнику в комплекте поставки. Помните, что установка дополнительного оборудования и любые другие изменения исходных параметров влияют на



грузоподъемность, в этом случае указанные параметры не могут считаться действительными и должны быть изменены.

### **Транспортировка**

При передвижении подъемника на другое место работы необходимо опустить платформу до упора и убрать выдвижные опоры. Основания опоры не должны касаться земли, после чего перемещайте оборудование в необходимое место. Перед перемещением по неровной поверхности опоры необходимо поднять выше во избежание их повреждения препятствиями. При передвижении ножничного подъемника на большие расстояния следует использовать специальный транспорт. Для погрузки вышки следует использовать вилочный погрузчик. Вышку следует поднимать вверх за основание рамы.

Во избежание несчастных случаев перед передвижением оборудования выдерните шнур питания из гнезда.

При транспортировке во избежание повреждений оборудования несамоходный подъемник ножничного типа должен быть надежно закреплен.

### **Хранение**

Если вы не планируете эксплуатировать подъемник в течение длительного времени, то оборудование следует почистить и накрыть пыленепроницаемым чехлом.

### **Устойчивость системы**

Во время эксплуатации на подъемник действуют различные силы, включая силы, возникающие в процессе выполнения работ. Действие этих сил способно лишить систему устойчивости. Для предотвращения опрокидывания устройство снабжено 4-мя выдвижными опорами, расположенными по углам рамы подъемника. Опора и выравнивание по уровню оборудования достигается с помощью регулировки опорных болтов. Выставление вышки по горизонтали осуществляется при помощи регулировки опорных болтов на 4-ех выдвижных опорах. Контроль горизонтального положения подъемника должен производиться по уровню.

При правильном расположении рамы пузырек в измерительном приборе находится в центральном круге.

### **ВНИМАНИЕ!**

При не выдвинутых и ненадлежащим образом установленных аутригерах запрещается подъем и любые операции на платформе.

### **Условия эксплуатации**

Поверхность, на которой будет установлен подъемник для проведения работ, должна быть горизонтальной и ровной, сверху ничего не должно препятствовать подъему и проведению работ. Работы должны проводиться на безопасном расстоянии от оборудования и высоковольтных линий.

Рабочая температура: от  $-20^{\circ}\text{C}$  до  $+35^{\circ}\text{C}$ . Влажность не более 80%.





(при работе ниже +0°C необходимо использовать зимнее гидравлическое масло)

Сила ветра, в том числе кратковременные порывы, не должна превышать 3 (трех) баллов по шкале Бофорта (скорость 5,4 м/с).

Питание: ~ 380В, 50Гц; ~ 220В 50Гц; 24В.

Уровень шума во время эксплуатации не более 74 дБ.

При температуре воздуха выше +30° С требуется дополнительная защита гидравлики и электрики от прямых солнечных лучей.

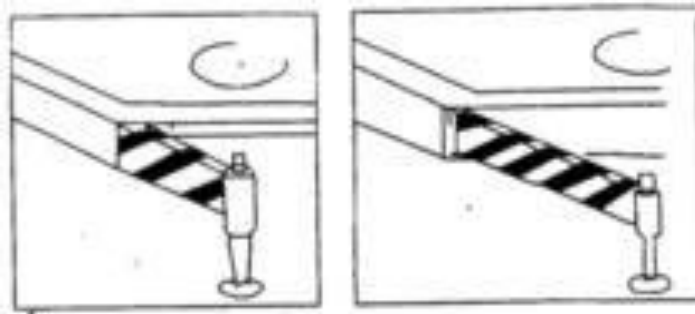
### **Принцип работы гидравлической системы**

Давление масла, создаваемое насосом, заставляет поршень масляного цилиндра выдвигаться, тем самым поднимая подвижную часть. При спуске гидравлическое масло отводится в масляный резервуар через электромагнитный клапан, регулирующий скорость опускания регулировкой потока, проходящего через клапан. При перегрузке масляного цилиндра масло отводится в масляный резервуар через предохранительный клапан. Во избежание несчастных случаев при выходе из строя гидравлического цилиндра одной из связок каждая связка снабжена отдельным клапаном, регулирующим отток масла в резервуар. Эта система гарантирует безопасность спуска даже в экстренных ситуациях.

## **2.2 Порядок установки, подготовка и работа**

Вытяните выносные опоры, закрутите верхний винт выносных опор с помощью ручки, отрегулируйте высоту четырех выносных опор, чтобы уровень подъемной платформы был равен земле.

**Примечание:** подъем без опоры запрещен.



Подключите питание в 380 В, включите блокировку питания и загорится индикатор, нажмите кнопку подъема или опускания, подъемная платформа будет подниматься и опускаться.

Когда рабочий персонал стоит на панели, он может управлять подъемной платформой с помощью ручки управления. После подключения питания нажмите кнопку подъема. Если двигатель работает, но подъемную платформу невозможно поднять, или двигатель не работает, возможной причиной является реверс двигателя, или то, что защитное устройство останавливает работу двигателя, в этом случае произведите инверсию мощности.



Если изделие питается от переменного тока в 220В, необходимо обеспечить стабилизацию напряжения. Двигатель может быть в хорошем рабочем состоянии только при напряжении более 210В. Обратите внимание: перегрузка строго запрещена.

Если изделие питается от постоянного тока в 24В, необходимо убедиться, что батарея имеет достаточную мощность, соответствующую потребляемому электричеству, напряжение не менее 20В, когда напряжения недостаточно, своевременно зарядите устройство.

## **ПОРЯДОК РАБОТЫ**

### **ВНИМАНИЕ!**

Перед первым включением оборудования проверьте правильность подключения фаз.

## **ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ОПЕРАТОРА НОЖНИЧНОГО ПОДЪЕМНИКА**

К работе с ножничным самоходным подъемником допускаются лишь имеющие разрешение и проинструктированные работники старше 18 лет, продемонстрировавшие владельцу или его представителю навыки в работе и обращении с подъемником и назначенные последним в качестве оператора.

Оператор отвечает за проведение профилактических мероприятий и соблюдение правил безопасности, описанных в данной инструкции по эксплуатации.

Оператор должен быть ознакомлен с руководством по эксплуатации, и оно должно быть доступно для него в любой момент.

Оператор должен немедленно сообщать ответственному за подъемник о любых неисправностях и дефектах.

### **Подготовительный этап**

Чтобы гарантировать безопасную и надежную работу гидравлического подъемника, необходимо перед началом работы провести осмотр системы следующим образом:

- а) Проверить состояние электропитания.
- б) Проверить работоспособность каждой кнопки.
- в) Проверить гидравлическую систему на предмет протечек.
- г) Убедиться, что каждое соединение в подвижной секции достаточно надежно.

## **1. Эксплуатация**

### **а) Обеспечение энергопитания.**

Вставьте вилку питания в гнездо питания на месте производства работы (в соответствии с требованиями).

Перед установкой необходимо проверить номинальную мощность источника питания.



## **б) Использование кнопок управления.**

Перед началом работ установите все выключатели и прерыватель утечек на панели приборов в положение «Вкл.» (ON).

Подъемник оборудован двумя комплектами параллельных механизмов управления (верхний и нижний).

Нажмите кнопку «Вверх» (UP) на любом комплекте для поднятия и «Вниз» (DOWN) для опускания платформы.

Платформа поднимается или опускается, только когда кнопки удерживаются в нажатом положении. При отпускании кнопки движение платформы прекращается.

Большая красная кнопка — аварийная остановка платформы. Применяется в аварийных ситуациях. Нажимать ее только в случаях, когда движение платформы невозможно остановить обычным образом. Для деактивации кнопки «стоп» поверните ее по направлению стрелок. Не тяните за кнопку.

Нижний комплект приборов управления контролируется ключом. Для предотвращения несанкционированного использования оборудования следует вынимать ключ, когда подъемник не используется.

## **в) Работа в аварийных условиях.**

Если при отключении питания или по другим причинам платформа ножничного самоходного подъемника перестает опускаться при помощи обоих пультов управления, то для опускания применяется аварийное устройство, состоящее из выпускного клапана, расположенного на боковой стороне силового агрегата. Поверните клапан против часовой стрелки, и платформа медленно опустится. При достижении нижнего положения следует закрыть клапан.

## **2. Внимание**

а) Перегруз запрещен. В случае крайней необходимости допустимый перегруз не должен превышать 10% от заявленной грузоподъемности.

б) Людям строго запрещено проводить работу на площадке подъемника, которая не оборудована защитным ограждением.

в) Во время работы на столе запрещается производить динамичные действия, способные повлечь раскачивание конструкции.

г) ВНИМАНИЕ (ВАЖНО!)! Место проведения электромонтажных работ требуется обесточить. Запрещается проведение любых работ с электрическими кабелями и проводами, а также оборудованием, находящимися под напряжением.

д) Если подъем рабочего стола осуществляется с трудом или в работе механизма присутствует любой посторонний шум, оператор должен немедленно остановить работу для того, чтобы выяснить причину и не допустить серьезных повреждений подъемника. (См. Неисправности и их устранение)







**ВНИМАНИЕ**

5



Перед подъемом убедитесь, что все 4 опоры выдвинуты, надежно и корректно зафиксированы



**ВНИМАНИЕ**

6



Сила, прикладываемая людьми на платформе к любым внешним конструкциям не должна нарушать устойчивость подъемника



**ВНИМАНИЕ**

Угроза столкновения.



Проверьте место работы на отсутствие препятствий над головой или других возможных опасностей. Не опускайте платформу, пока пространство снизу не будет свободно от персонала и препятствий. Будьте осторожны при передвижении подъемника по наклонной поверхности. Держитесь в стороне от опускающейся платформы.



**ОПАСНО**



Передвижение подъемника с поднятой платформой может привести к его опрокидыванию, угрозе жизни и здоровью оператора и окружающих



### 3. Обслуживание

Контрольная проверка проводится перед первой эксплуатацией, при начале эксплуатации после долгого простоя или при смене условий эксплуатации. Проверке подвергаются источник питания, масло в гидравлической системе и смазка подвижных частей, гидравлических шлангов.

#### **Особое внимание следует уделить проверке всех защитных устройств:**

1. Переключатели аварийной остановки. Необходимо проверить их работоспособность. Если они не работают, то следует прекратить работу и немедленно обратиться в сервисный центр.

2. Аварийный выпускной клапан.

Если платформа перестает опускаться при помощи обоих пультов управления по какой-либо причине, то для опускания применяется выпускной клапан. Проверьте работоспособность аварийного выпускного клапана. При ненормальном функционировании следует прекратить работу и обратиться в сервисный центр

#### **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

а) К ремонту и обслуживанию не допускаются люди без соответствующей квалификации.

б) Во избежание несчастных случаев среди персонала при выполнении ремонтных работ платформа должна быть поднята и под нее установлены подпоры перед осмотром и выполнением работ.

в) Людям без соответствующей квалификации строго запрещено самостоятельно проводить регулировки предохранительного клапана по причине того, что каждый компонент в гидравлической системе работает под определенным давлением. Самостоятельные регулировки могут привести к значительным повреждениям системы.

г) Давление должно быть сброшено перед демонтажем любого компонента гидравлической системы, чтобы избежать непредвиденного опускания поверхности рабочего стола, когда масло под большим давлением будет сливаться из системы.

#### **ЕЖЕМЕСЯЧНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

а) Проверяйте состояние подвижных частей, таких как валы сочленений подвижных секций и поршни гидроцилиндров, на наличие повреждений.

б) Смазывайте означенные выше места, чтобы продлить их срок службы.

в) Проверяйте состояние гидравлических трубок и масла. Когда гидравлический подъемник поднят на максимальную высоту, уровень масла в резервуаре должен быть на 40-50 мм выше основания. Масло (Номер 32 #) подлежит немедленной замене, если оно потемнело, загустело или в него попала грязь.



## **ЕЖЕГОДНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

а) Проверьте всю гидравлическую систему и подвижные части на наличие износа.

б) Снимите и разберите спускающий клапан для очистки его путем продувки сжатым воздухом, затем соберите и установите его на место.

в) Слейте все масло из гидравлической системы и снимите масляные фильтры, продуйте систему сжатым воздухом и установите фильтры на место.

г) Пожалуйста, используйте новое масло и расходные материалы при замене.

## **НАСТРОЙКА МАКСИМАЛЬНОЙ ПОДЪЕМНОЙ СИЛЫ**

Необходимое давление в гидравлической системе установлено на заводе-изготовителе, но это значение может измениться из-за длительной эксплуатации. Если грузоподъемность ножничного подъемника не достигает номинальной величины, откройте отсек гидравлики. Руководствуясь гидравлической схемой, поверните распределитель гидроагрегата по часовой стрелке до достижения номинальной величины.

При необходимости к блоку клапана аварийного опускания можно присоединить манометр для проверки давления в гидравлической системе подъемника.

## **РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ОПУСКАНИЯ**

Скорость опускания платформы можно регулировать. Руководствуйтесь гидравлической схемой. Скорость уменьшается поворотом регулировочного винта дроссельного клапана по часовой стрелке, а вращение винта против часовой стрелки увеличивает скорость опускания.

## **ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЖИДКОСТИ**

Отдельный индикатор уровня жидкости, поставляемый в качестве приспособления для замера максимально и минимально допустимых уровней жидкости, при нахождении вышки в транспортировочном положении.

## **ЗАМЕНА МАСЛА**

Во избежание износа, вызванного загрязнением системы, первый раз гидравлическое масло следует заменить через первые 6 месяцев эксплуатации. В дальнейшем период замены масла устанавливается в зависимости от степени его загрязнения (рекомендуется замена через 18 месяцев).

Выбор масла для гидравлических систем напрямую зависит от температурных условий эксплуатации. Для равнинных территорий рекомендуется обычное масло с кинематической вязкостью (40) 46мм<sup>2</sup>/с (номинальное значение). При замене масла следует поместить под резервуар подъемника емкость для слива отработанного масла. Откройте крышку заливной горловины на верхней части резервуара и снимите пробку сливного отверстия на дне. После истечения отработанного масла налейте немного чистого масла в заливную горловину резервуара и промойте его. После истечения масла крепко закройте пробку сливного отверстия. Затем заполните резервуар чистым маслом доверху и слегка перелейте через край, чтобы вытеснить воздух.



Запрещается вставлять под поднятую платформу гидравлического ножничного подъемника во время техобслуживания в отсутствие подпорки. При необходимости поднятия платформы для выполнения стандартных процедур обслуживания, во избежание внезапного опускания платформы и для удерживания конструкции в нужном положении, используйте невыпадающую подпорку.

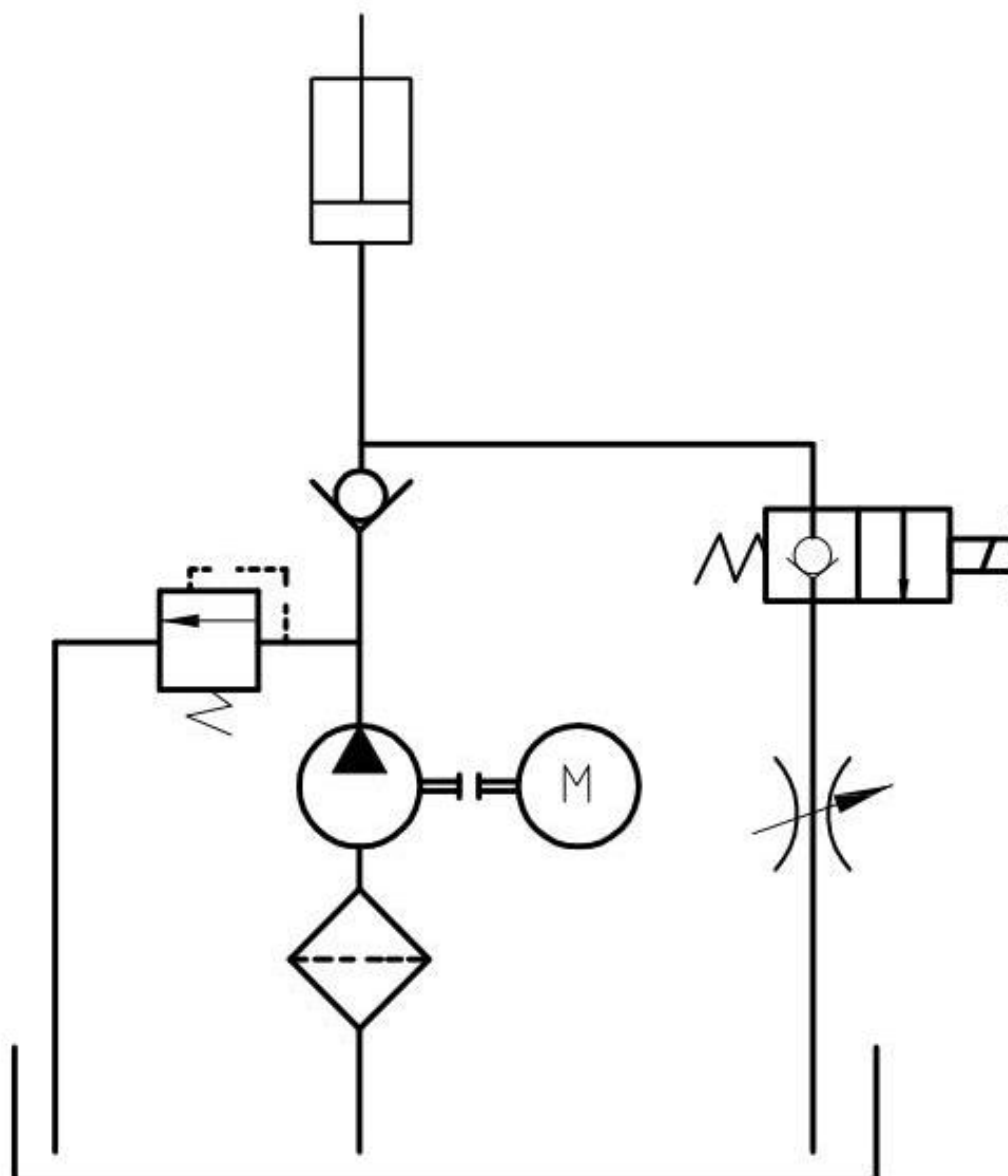
## НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

	Неисправность	Устранение
Стол не поднимается после нажатия кнопки подъема	Низкое напряжение питания	Проверьте напряжение питания. Допускается расхождение с номиналом + 10%
	Электродвигатель не работает	Проверьте двигатель и подключение
	Электродвигатель работает нестабильно	Подключено 2 фазы вместо 3
	Механизм не работает или работает с посторонним шумом	Проверьте механизм на наличие поломки или неправильного соединения деталей.
	Спускной клапан открыт	Прижмите спускной клапан, проверьте напряжение на клапане, если это не решит проблему, то замените клапан. Клапан должен быть чист и свободно двигаться.
	Низкое давление в перепускном клапане	Откорректируйте клапан
	Низкий уровень масла и насос пуст	Добавить гидравлическое масло
	Фильтр засорен	Очистите фильтр
	Поступает воздух в гидравлическую систему	Проверьте соединения системы, развинтите и соедините их заново
Перегрузка	Это не допускается. Устраните причину перегруза	
Стол автоматически опускается после подъема	Масляная течь в одном из цилиндров.	Проверьте, есть ли течь в цилиндре, и устраните ее
	Не держит спускной клапан	Проверьте напряжение питания на клапане и давление в нем, если давления нет, то замените клапан на новый
	Грязное масло в помпе	Полностью замените масло
Стол не опускается	Спускной клапан не работает	Прижмите спускной клапан, проверьте напряжение на клапане, если это не решит проблему, то замените клапан. Клапан должен быть чист и свободно двигаться.
	Контролирующий клапан имеет проблемы с опусканием	Попытайтесь исправить это или замените на новый



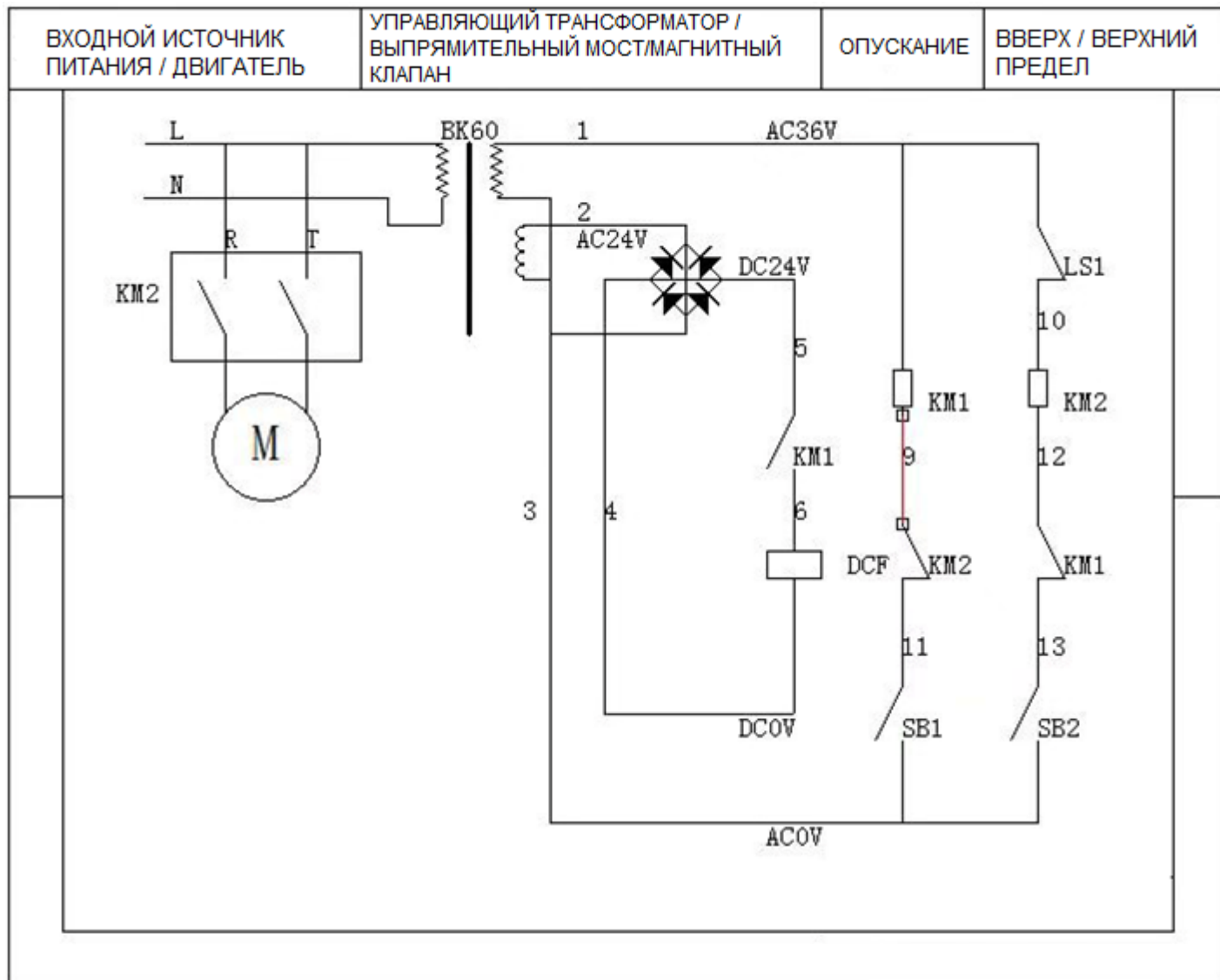


Гидравлическая схема



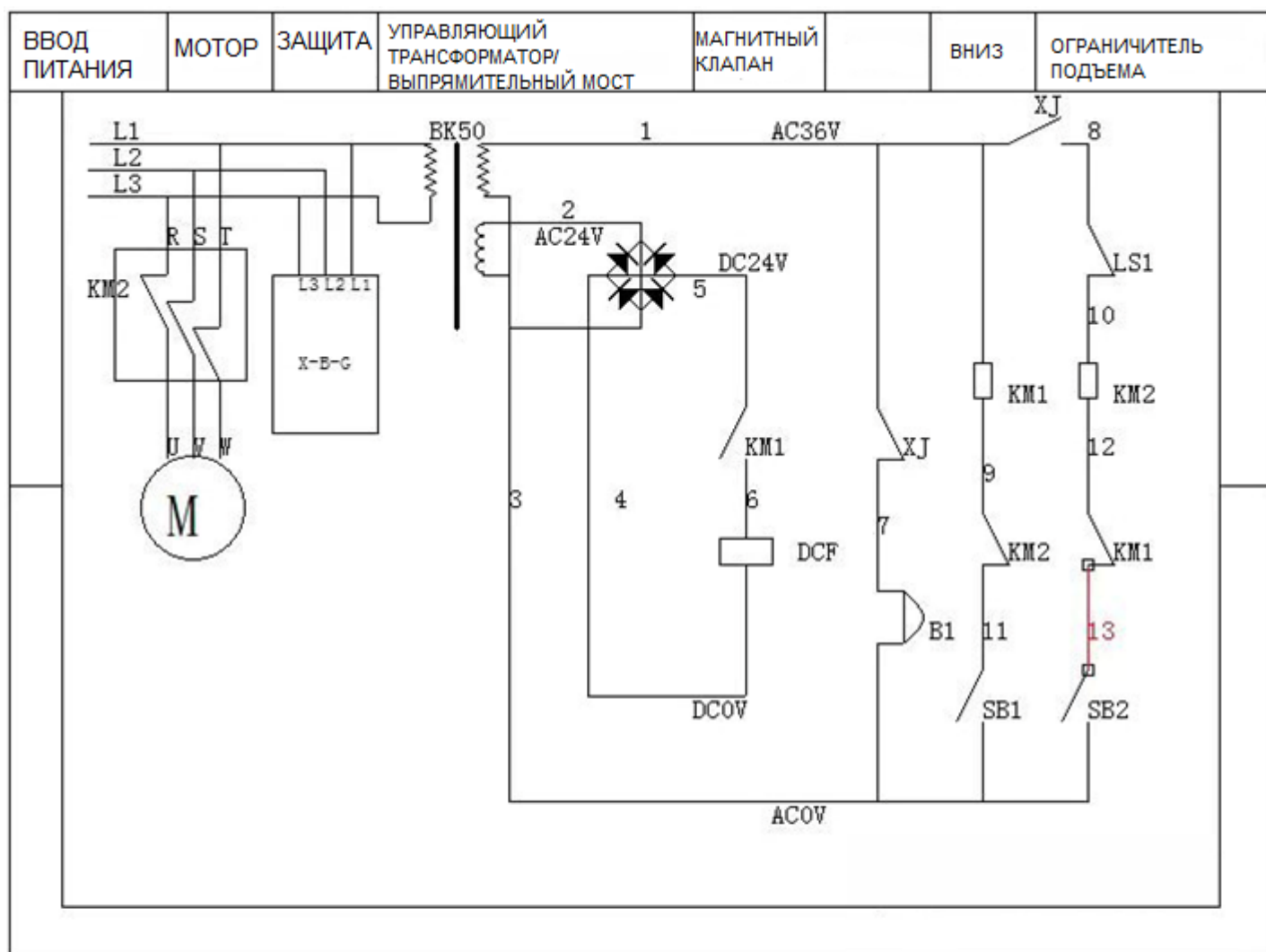


Электрическая схема 220в



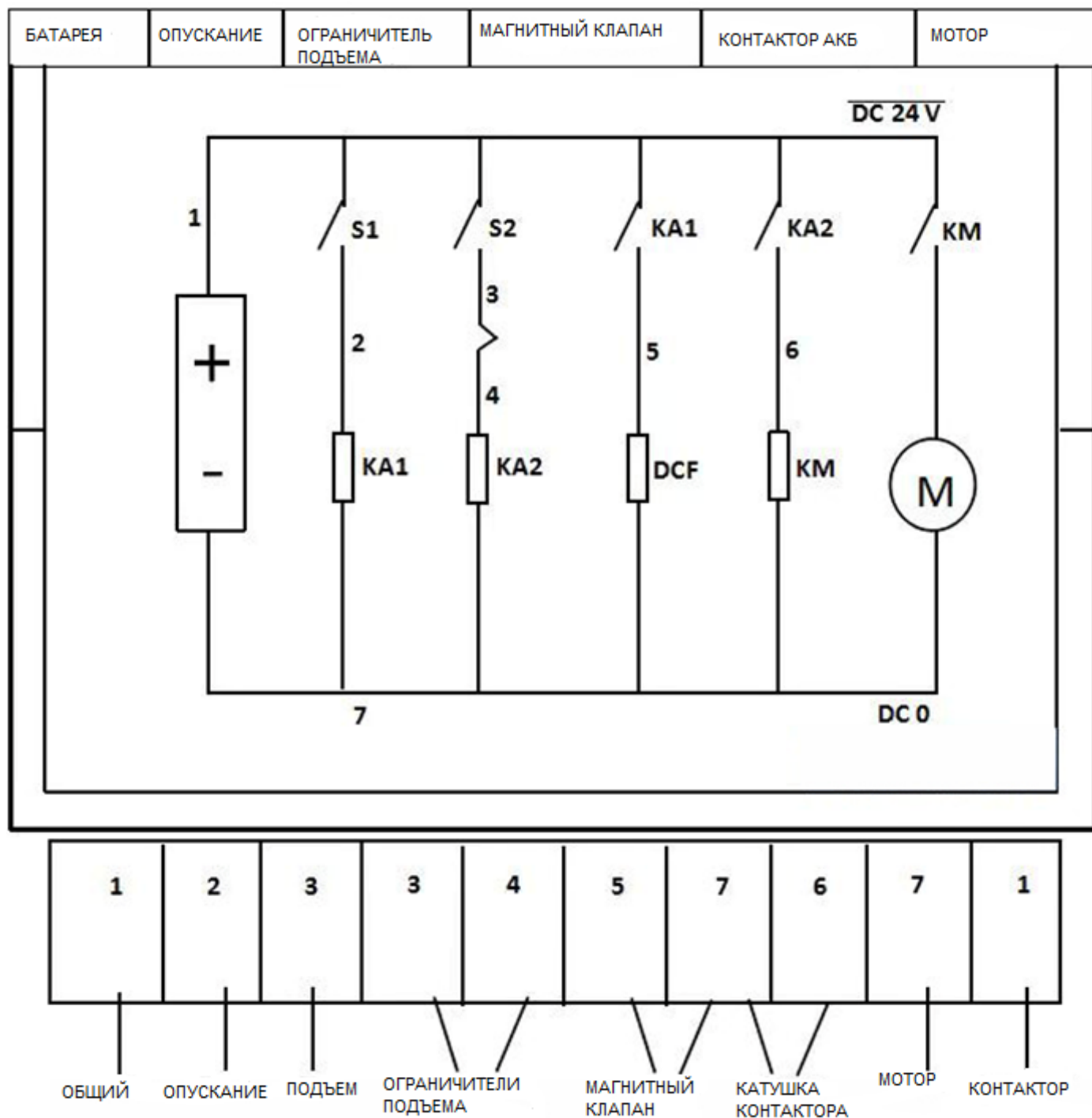


### Электрическая схема 380в





Электрическая схема подъемника с аккумуляторными батареями





### **Определения.**

1. Производитель - завод, осуществляющий производство оборудования.
2. Официальный представитель - компания, уполномоченная вести переговоры от лица Производителя.
3. Дилер - компания, ответственная за продажу, гарантийное и послегарантийное обслуживание.
4. Покупатель - юридическое или физическое лицо, купившее технику и осуществляющее его эксплуатацию.

Смена владельца техники влечет за собой изменение условий предоставления гарантии, необходимо переоформление гарантийного талона.

## **4. Гарантийные обязательства**

### **Гарантийные обязательства**

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

### **Общие условия гарантии**

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной детали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.



### **Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

### **Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:**

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

### **Порядок подачи рекламаций:**

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.



Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

**ВНИМАНИЕ:** Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

**Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.**

**Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.**

**Торгующая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.**

**При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.**

#### **Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.**

**ВНИМАНИЕ!** На данные комплектующие расширенная гарантия не распространяется.

<b>Комплектующие</b>	<b>Срок гарантии</b>
Электродвигатель	1 год
Элементы гидравлической системы, пульта управления, аккумуляторные батареи	6 месяцев
Колеса, подшипники, ролики, предохранители	гарантия отсутствует

#### **РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ!**

Для данного оборудования (Подъемник мачтовый телескопический SJY) есть возможность продлить срок гарантии на 1 (один) год.



Для этого зарегистрируйте оборудование в течение 60 дней со дня приобретения на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES **www.tor-industries.com** (раздел «сервис») и оформите до года дополнительного гарантийного обслуживания. Подтверждением предоставления расширенной гарантии является Гарантийный сертификат.

**Гарантийный сертификат действителен только при наличии документа, подтверждающего приобретение.**



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES **www.tor-industries.com** (раздел «сервис»).





## СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ

<b>МОДЕЛЬ:</b>			
<b>СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:</b>			
<b>ДАТА ПРОДАЖИ:</b>		/	
<b>ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:</b>			

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

<b>КОМПАНИЯ:</b>			
<b>АДРЕС:</b>			
<b>КОНТАКТЫ:</b>	ТЕЛ:		

## СЕРВИСНЫЕ ОТМЕТКИ

М.П.	Настоящим удостоверяем выполнение всех контрольных операций и испытаний. Техника полностью укомплектована, исправна и готова к эксплуатации.		

## ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО-1						
Регламент ТО-2						
Регламент ТО-3						
Регламент ТО-4						
Плановый ремонт						
Замена деталей и составных частей						
Исполнитель						

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель \_\_\_\_\_ М.П.



**Отметки о периодических проверках и ремонте**

<b>Дата</b>	<b>Сведения о проверке или ремонте оборудования</b>	<b>Подпись ответственного лица</b>



**Сведения о местонахождении подъемника**

<b>Наименование предприятия- владельца подъемника</b>	<b>Местонахождение подъемника</b>	<b>Дата прибытия</b>



**Сведения о назначении специалистов, ответственных за содержание  
подъемника в исправном состоянии**

<b>Номер и дата приказа о назначении</b>	<b>Фамилия, Имя, Отчество, должность</b>	<b>Подпись</b>



### Сведения о ремонте металлоконструкций, изменениях в конструкции и замене составных частей подъемника

<b>Номер и дата приказа о назначении</b>	<b>Сведения о замене и ремонте</b> (документы, подтверждающие качество вновь установленные (взамен изношенных) частей подъемника и применяемых при ремонте материалов, электродов, а также сварки, необходимо хранить в специально папке)	<b>Подпись специалиста, ответственного за содержание подъемника в исправном состоянии</b>



## Регистрация

Наименование собственника:

\_\_\_\_\_.

Подъемник зарегистрирован за № \_\_\_\_\_ в

\_\_\_\_\_.

(регистрарующий орган)

В паспорте пронумеровано \_\_\_\_\_ страниц и прошнуровано \_\_\_\_\_ листов, в том числе чертежей на \_\_\_\_\_ листах.

\_\_\_\_\_

М.П.

(должность регистрирующего лица)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.

Снято с учета:

\_\_\_\_\_

М.П.

(подпись)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.